

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku na projekt
uzavretá podľa § 13 ods. 9 a 10 zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR

Sídlo: Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, P.O. BOX 100

Oprávnený k podpisu: RNDr. Peter Mach, vedúci služobného úradu ministerstva

*Poverený ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR v Organizačnom poriadku
Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR*

Oprávnení pre vecné a obchodné rokovania:

Mgr. Juraj Škríp, vedúci oddelenia koordinácie subjektov regionálneho rozvoja

IČO: 30 41 60 94

DIČ: 2020799209

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľ:

Regionálne združenie Váh-Dunaj-Ipeľ

Sídlo: Fraňa Mojtu 14, 949 01 Nitra

Štatutárny orgán: Miklós Fehér

IČO: 36107492

DIČ: 2021515551

Registrácia: Obvodný úrad v Nitre

Bankové spojenie: VOLKSBANK Slovensko, a. s.

Číslo účtu:

Internetová stránka: www.euroregion-vdi.sk

(ďalej len „Prijímateľ“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Prijímateľ sa touto zmluvou zaväzuje za finančný príspevok poskytnutý Poskytovateľom zrealizovať projekt: **Po stopách Grasalkoviča**
2. Podrobný opis projektu, ktorý je zameraný na realizáciu euroregionálnych aktivít v roku 2011, jeho rozpočet a vyhlásenie o partnerstve je uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok II.

Výška a spôsob poskytnutia finančného príspevku

1. Poskytovateľ prevedie na účet Prijímateľa finančný príspevok v celkovej sume **17,670.00,- Eur** (slovom: sedemnásťtisícšesťstosedemdesiat eur) nasledovne:
 - a) 70 % finančného príspevku do 20 pracovných dní od podpisu zmluvy obidvoma zmluvnými stranami,
 - b) 30 % finančného príspevku do 20. októbra 2011.
2. Poskytovateľ poukáže časť finančného príspevku podľa čl. II., ods. 1, písm. b), až po zúčtovaní prvej časti finančného príspevku uvedenej v čl. II., ods. 1 písm. a) a schválení správy o priebežnej realizácii projektu, ktorá je prílohou č. 3 tejto zmluvy Prijímateľa za obdobie od 01. júna 2011 do 20. augusta 2011, ktorú Prijímateľ doručí v tlačenej forme a v elektronickej podobe do 5. septembra 2011. Na základe predloženej správy o priebežnej realizácii projektu, Poskytovateľ môže vykonať kontrolu realizácie projektu. Poskytovateľ zašle Prijímateľovi oznam o schválení, alebo neschválení správy o priebežnej realizácii projektu Prijímateľa na základe kontroly stavu realizácie projektu podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy do 5. októbra 2011.
3. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi finančný príspevok podľa ods. 1 na projekt zameraný na realizáciu euroregionálnych aktivít uvedený v čl. I. tejto zmluvy. Prijímateľ finančného príspevku je povinný zabezpečiť spolufinancovanie účelu finančného príspevku na realizáciu projektu, podľa predchádzajúcej vety, z vlastných zdrojov vo výške najmenej 10% z celkových nákladov na projekt zameraný na realizáciu euroregionálnych aktivít.
4. V prípade nepoužitia vlastných zdrojov, podľa ustanovenia § 13 ods. 6 zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi celú sumu finančného príspevku jej poukázaním na účet č. _____ najneskôr do 20. decembra 2011.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prijímateľ podľa § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zodpovedá za hospodárenie s verejnými prostriedkami a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia.
2. Rozpočtovanie finančného príspevku a jeho vyúčtovanie je povinný vykonávať Prijímateľ. Použitie finančného príspevku podlieha podľa § 8a ods.2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií SR.
3. Finančný príspevok sa Prijímateľ zaväzuje použiť iba za podmienok stanovených v tejto zmluve a len na úhradu výdavkov uvedených v rozpočte na projekt Prijímateľa, podľa prílohy č. 1 zmluvy. Rozpočet na projekt Prijímateľa podľa prílohy č. 1 zmluvy je pre Prijímateľa záväzný a jeho zmena je možná iba so súhlasom Poskytovateľa, vo forme písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami. Žiadosť o zmenu rozpočtu musí byť predložená písomne, najneskôr do 21. novembra 2011, pričom účinky takejto zmeny nastávajú nadobudnutím účinnosti dodatku k zmluve.

4. V prípade, keď sa zmenou rozpočtu neupravuje celková výška finančného príspevku, a zmena sa týka finančného dopadu, ktorý je obmedzený na presun v rámci rovnakej skupiny rozpočtových položiek, alebo ide o presun medzi týmito skupinami do výšky 15% pôvodnej čiastky oprávnených nákladov každej príslušnej skupiny rozpočtových položiek, je zmena rozpočtu možná so súhlasom Poskytovateľa formou akceptačného listu. Prijímateľ je v danom prípade povinný predložiť Poskytovateľovi žiadosť o zmenu rozpočtu spolu s návrhom zmeneného rozpočtu. Poskytovateľ uvedené zmeny odsúhlasí formou akceptačného listu. Žiadosť o zmenu rozpočtu musí byť predložená písomne, najneskôr do 21. novembra 2011, pričom účinky takejto zmeny nastávajú dorúčením akceptačného listu Prijímateľovi.
5. Na zmeny uvedené v čl. III ods. 3 a v čl. III ods. 4 zmluvy Prijímateľ nemá právny nárok.
6. Finančný príspevok je prijímateľ oprávnený použiť iba na úhradu výdavkov vzniknutých v období od 01. júna 2011 do 31. decembra 2011 a to na účel, na ktorý bol poskytnutý podľa tejto zmluvy.
7. Prijímateľ je povinný zriadiť osobitný účet pre účely čerpania finančného príspevku. Tento účet môže byť použitý iba na účely čerpania finančného príspevku. Fotokópia zmluvy o založení osobitného účtu tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
8. Prijímateľ je povinný účtovať čerpanie finančného príspevku v rámci účtovníctva analyticky, oddelene, v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi o účtovníctve.
9. Prijímateľ môže uhrádzať náklady na právne služby len z vlastných zdrojov.
10. Ak sa zistí, že Prijímateľ nemá vyrovnané záväzky voči štátnemu rozpočtu, Poskytovateľ zastaví poskytovanie finančného príspevku a môže odstúpiť od zmluvy.
11. Prijímateľ je povinný písomne oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy, alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to do 15 kalendárnych dní od ich vzniku. Zmluvné strany následne bez zbytočného odkladu prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu tejto zmluvy.
12. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa počas platnosti tejto zmluvy o začatí súdneho alebo iného konania, ktoré sa v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy začalo, alebo ktoré v súvislosti s jej realizáciou sám inicioval. Prijímateľ je zároveň povinný písomne informovať Poskytovateľa v prípade, že niektorý z jeho veriteľov podal proti nemu návrh na vyhlásenie konkurzu resp. návrh na povolenie reštrukturalizácie, alebo aj sám ako dlžník podal návrh na vyhlásenie konkurzu, alebo na povolenie reštrukturalizácie a to bez zbytočného odkladu.
13. Nepoužitú časť finančného príspevku je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi ihneď po zistení výsledku podľa účtovných dokladov, najneskôr však do 31. januára 2012 jej poukázaním na účet. O vrátení nepoužitej časti finančného príspevku Prijímateľ ihneď písomne informuje Poskytovateľa (s uvedením výšky vrátenej časti finančného príspevku, dôvodu vrátenia časti finančného príspevku), najneskôr však do 31. januára 2012.(príloha č. 5)
14. Výnosy z osobitného účtu podľa čl. III. ods. 7 tejto zmluvy je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi najneskôr do 31. januára 2012 ich poukázaním na účet č. O vrátení výnosov informuje prijímateľ Poskytovateľa písomne do 31. januára 2012. (príloha č. 5)

15. Prijímateľ je povinný vždy k 15 dňu v mesiaci zaslať písomnou formou súhrnný pracovný list, ktorý je prílohou č. 6 tejto zmluvy za predchádzajúci kalendárny mesiac. V nadväznosti na uvedené je Prijímateľ ďalej povinný na požiadanie Poskytovateľa a kontrolného orgánu predložiť požadované doklady a poskytnúť informácie súvisiace s použitím finančného príspevku.
16. Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi záverečnú správu ktorá je prílohou č. 4 tejto zmluvy o realizácii projektu, uvedeného v čl. I. tejto zmluvy v termíne do 31. januára 2012. Súčasťou správy je vyúčtovanie čerpania finančného príspevku a textová správa o realizácii projektu podľa určenia Poskytovateľa.
17. Prijímateľ sa zaväzuje, že informácie o projekte vystaví na svojom webovom sídle, bude ich priebežne aktualizovať a informovať verejnosť a masmédiá o projekte a ďalších aktivitách konaných v súvislosti s týmto projektom.
18. Pri prezentácii projektu ako aj pri ďalších aktivitách konaných v súvislosti s projektom je Prijímateľ povinný vyslovene uviesť, že aktivity boli financované z prostriedkov štátneho rozpočtu použitím slovného spojenia: „Tento projekt bol podporený z rozpočtovej kapitoly Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky,, spolu s použitím zobrazenia loga Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, loga euroregiónu, ktorý projekt realizoval a loga FERS – Fórum euroregiónov Slovenska.
19. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať číslo zmluvy a názov projektu. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v úvodných ustanoveniach tejto zmluvy.
20. Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto zmluvou bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom e-mailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať číslo zmluvy a názov projektu.

Článok IV. Výklad pojmov

1. Tam, kde sa v tejto zmluve ukladá povinnosť niečo doručiť, doručuje sa poštou, alebo kuriérom na adresu sídla zmluvnej strany, uvedenú v jej záhlaví, alebo osobným doručením do podateľne Poskytovateľa v mieste jeho sídla. Včasnosť odovzdania zásielky na prepravu sa preukazuje dátumom na podacej pečiatke pošty, alebo na doklade o prevzatí na doručenie kuriérom. Ak sa doručuje osobne Poskytovateľovi, lehota ostáva zachovaná len ak došlo k doručeniu do podateľne Poskytovateľa najneskôr posledný pracovný deň lehoty určenej v zmluve a v úradných hodinách poskytovateľa.
2. Peňažný záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy a plnený prostredníctvom peňažného ústavu alebo prostredníctvom poštového podniku je splnený, ak bola povinná suma pripísaná na účet oprávneného v peňažnom ústave uvedenom v záhlaví tejto zmluvy, najneskôr posledný deň lehoty určenej zmluvou.
3. Za vlastné zdroje Prijímateľa, podľa čl. II. ods. 3 tejto zmluvy, sa považujú peňažné prostriedky zúčtované v príjmovej časti účtovníctva Prijímateľa. Vlastné zdroje tvoria predovšetkým členské príspevky, úvery, pôžičky a dary.

Článok V.

Zodpovednosť za porušenie zmluvy a odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ nezodpovedá za činnosť Prijímateľa vo vzťahu k tretím osobám, ani za škody, ktoré vzniknú v priamej súvislosti s použitím finančného príspevku.
2. Poskytovateľ má právo z dôvodu nedodržania zmluvných podmienok Prijímateľom odstúpiť od zmluvy na základe písomného oznámenia. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy Prijímateľovi.
3. Pri Poskytovateľovom odstúpení od zmluvy z dôvodu použitia finančného príspevku Prijímateľom na iný účel, ako je predmet zmluvy uvedený v čl. I je Poskytovateľ oprávnený žiadať vrátenie poskytnutého finančného príspevku. Prijímateľ je v takom prípade povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok na účet do 15 pracovných dní odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy na základe písomného oznámenia.
4. Ak Poskytovateľ odstúpi od zmluvy z dôvodu nedodržania zmluvných podmienok, ktoré sú odlišné ako v ods. 3 tohto článku, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi nepoužitú časť finančného príspevku a časť finančného príspevku použitú od porušenia zmluvných podmienok na účet v lehote do 15 pracovných dní od doručenia odstúpenia od zmluvy na základe písomného oznámenia. V prípade, že porušenie zmluvných podmienok je zároveň aj porušením pravidiel finančnej disciplíny, podľa § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je Prijímateľ povinný vrátiť finančný príspevok Poskytovateľovi vo výške porušenia finančnej disciplíny a zaplatiť príslušné penále v súlade s ustanoveniami tohto zákona.
5. Poskytovateľ má právo od zmluvy odstúpiť aj v týchto prípadoch:
 - a) ak Prijímateľ poruší svoje zmluvné záväzky takým spôsobom, ktoré neumožňujú vecnú a časovú realizáciu projektu.
 - b) v prípade zastavenia realizácie projektu z dôvodov na strane Prijímateľa,
 - c) v prípade, že Prijímateľ nezačne realizovať projekt v lehote do 60 pracovných dní odo dňa podpísania zmluvy zmluvnými stranami .
6. Ak bol Prijímateľovi poskytnutý finančný príspevok na základe nepravdivých údajov, je Prijímateľ povinný finančný príspevok vrátane výnosov z osobitného účtu vrátiť do rozpočtu poskytovateľa na účet v lehote do 15 pracovných dní od doručenia odstúpenia od zmluvy Poskytovateľom z tohto dôvodu.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou, zákonom č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja a zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi slovenského právneho poriadku. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.

2. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých jeden dostane Prijímateľ a štyri Poskytovateľ.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a je platná do 31. decembra 2011.
4. Zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo iným spôsobom určeným v zmluve. To neplatí, pokiaľ sa zmena týka údajov zmluvných strán, osôb splnomocnených na vecné rokovania, zmeny adresy sídla Prijímateľa alebo Poskytovateľa alebo zmeny webového sídla Prijímateľa alebo Poskytovateľa, kedy postačí túto skutočnosť písomne oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.
5. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom alebo nastane zákonný prechod práv a povinností na strane poskytovateľa, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah a účel sledovaný zmluvou.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli na základe slobodnej vôle, jej obsahu rozumejú a na znak toho ju podpisujú.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:

Príloha č.1 – Projekt zameraný na realizáciu euroregionálnych aktivít (rozpočet a čestné vyhlásenie o partnerstve a pravdivosti údajov)

Príloha č. 2 – Overená fotokópia zmluvy o založení osobitného účtu prijímateľa.

Príloha č. 3 – Formulár priebežnej správy (Správa o priebežnej realizácii projektu euroregionu)

Príloha č. 4 – Formulár záverečnej správy (Záverečná správa o realizácii projektu euroregionu)

Príloha č. 5 – Formulár informácie o vrátení nepoužitého finančného príspevku a výnosov z osobitného účtu na rok 2011

Príloha č. 6 – Formulár pracovného listu

V Bratislave dňa 15. 07. 2011

V Nitre dňa 20. júna 2011

Za Poskytovateľa:

**MINISTERSTVO DOPRAVY, VÝSTAVBY
A REGIONÁLNEHO ROZVOJA SR**
Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava
P.O.BOX 6100
- 68 -

Za Prijímateľa:

REGIONÁLNE ZDRUŽENIE
VÁH-DUNAJ-IPEL
Fraňa Mojtu 14, 943 01 NITRA

.....
RNDr. Peter Mach
vedúci služobného úradu

.....
Miklós Fehér
štatutárny orgán

ZMLUVA O BEŽNOM ÚČTE č.

Podnikateľský účet

Mena: SKK

VOLKSBANK Slovensko, a. s., Vysoká č. 9, 810 00 Bratislava, IČO: 17 321 123
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka číslo 158/B
 (ďalej len „banka“)
 a

Názov/obchodné meno : REGIONÁLNE ZDRUŽENIE	
Adresa sídla: ŠTEFÁNIKOVA 69 949 01 NITRA	
IČO: 36107492	
Zapísaný v registri: Krajský úrad v Nitre	
Oddiel: VVS 99/07752	Vložka číslo: VVS 99/07752
Telefonický kontakt:	e-mailová adresa:
Zastúpený (titul, meno, priezvisko, trvalé bydlisko): Daniel Balko, Mgr.	
Rodné číslo:	Štátne občianstvo/ štátna príslušnosť: SR/Slovenská
Druh, číslo, platnosť a krajina vystavenia dokladu totožnosti :	
Telefonický kontakt:	e-mailová adresa:
Zastúpený (titul, meno, priezvisko, trvalé bydlisko):	
Rodné číslo:	Štátne občianstvo/ štátna príslušnosť:
Druh, číslo, platnosť a krajina vystavenia dokladu totožnosti :	
Telefonický kontakt:	e-mailová adresa:
Zastúpený (titul, meno, priezvisko, trvalé bydlisko):	
Rodné číslo:	Štátne občianstvo/ štátna príslušnosť:
Druh, číslo, platnosť a krajina vystavenia dokladu totožnosti :	
Telefonický kontakt:	e-mailová adresa:
Zastúpený (titul, meno, priezvisko, trvalé bydlisko):	
Rodné číslo:	Štátne občianstvo/ štátna príslušnosť:
Druh, číslo, platnosť a krajina vystavenia dokladu totožnosti :	
Telefonický kontakt:	e-mailová adresa:

/* ďalej len „majiteľ účtu“

uzavreli podľa § 708 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) túto zmluvu o bežnom účte:

- Banka zriadi majiteľovi účtu dňom podpisania tejto zmluvy bežný účet č. „ďalej len „bežný účet“).
 - Banka a majiteľ účtu sa dohodli, že peňažné prostriedky uložené na bežnom účte budú úročené aktuálne platnou úrokovou sadzbou. Banka zverejňuje zmenu výšky úrokovej sadzby písomne vyvesením vo svojich prevádzkových priestoroch. Akýkoľvek úkon na bežnom účte vykonaný zo strany majiteľa účtu po zverejnení zmeny úrokovej sadzby považujú zmluvné strany za súhlas majiteľa účtu so zmenou úrokovej sadzby s účinkami ku dňu zverejnenia.
 - Majiteľ účtu odovzdá banke pri podpise tejto zmluvy zároveň aj vyplnené tlačivo „Podpisový vzor“, v ktorom sú uvedené osoby oprávnené disponovať s peňažnými prostriedkami na bežnom účte, rozsah ich dispozičných oprávnení a spôsob disponovania. Vyplnený podpisový vzor tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Majiteľ účtu môže na tlačive „Podpisového vzoru“ splnomocniť osoby na predkladanie a preberanie dokumentov súvisiacich s bežným účtom (ďalej len „korešpondenti“). Majiteľ účtu súhlasí s tým, že korešpondentom banka poskytne informácie o pohybe a zostatku na bežnom účte.
 - Dohodnutý spôsob vyhotovenia výpisov z bežného účtu:

☐ po každej operácii	☒ mesačne	☐ polročne	☐ na požiadanie
☐ týždenne	☐ štvrťročne	☐ ročne	
- Dohodnutý spôsob preberania výpisov z bežného účtu:
- | | |
|--|---------------------------------|
| ☒ poštou | ☐ osobne |
|--|---------------------------------|

5. V prípade prečerpania peňažných prostriedkov na bežnom účte do nepovoleného debetného zostatku (ďalej len „nepovolený debet“) je tento úročený sankčnou úrokovou sadzbou z nepovoleného debetu vo výške aktuálne platnej (ďalej len „sankčný úrok“). Banka zverejňuje zmenu výšky sankčného úroku písomne vyvesením vo svojich prevádzkových priestoroch. Akýkoľvek úkon na bežnom účte vykonaný zo strany majiteľa účtu po zverejnení zmeny výšky sankčného úroku považujú zmluvné strany za súhlas majiteľa účtu so zmenou výšky sankčného úroku s účinkami ku dňu zverejnenia.
6. Nepovolený debet, vrátane sankčného úroku, je majiteľ účtu povinný vyrovnať bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní od jeho vzniku, inak je banka oprávnená túto zmluvu vypovedať s okamžitou účinnosťou a bežný účet zrušiť. Vypovedaním zmluvy zo strany banky a zrušením bežného účtu nezaniká majiteľovi účtu povinnosť vyrovnať vzniknutý nepovolený debet. Pre účely tejto zmluvy sa sankčným úrokom rozumie úrok z omeškania.
7. Majiteľ účtu sa zaväzuje banke bezodkladne oznamovať a predkladať jej všetky zmeny, týkajúce sa jeho právnej subjektivity, štatutárnych orgánov, názvu a sídla, osôb oprávnených disponovať s peňažnými prostriedkami na bežnom účte, ako aj informovať o všetkých zmenách dotýkajúcich sa jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.
8. Majiteľ účtu môže túto zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s účinnosťou ku dňu vysporiadania všetkých jeho záväzkov voči banke, ktoré vznikli a vzniknú v súvislosti s touto zmluvou, ako aj ďalšími zmluvami, ktoré sa vzťahujú k bežnému účtu zriadenému na základe tejto zmluvy.
9. Banka môže túto zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s účinnosťou ku dňu doručenia písomnej výpovede majiteľovi účtu. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto zmluvy sa za deň doručenia písomnej výpovede považuje tretí deň po dni odoslania písomnej výpovede poštou ako doporučenej zásielky na posledne uvedenú adresu majiteľa účtu, a to bez ohľadu na úspešnosť doručenia.
10. Majiteľ účtu berie na vedomie, že banka je povinná poskytovať informácie o všetkých záležitostiach, týkajúcich sa majiteľa účtu, ktoré sú predmetom bankového tajomstva, i bez jeho súhlasu, ak to ustanovuje zákon. Majiteľ účtu zároveň súhlasí so spracovaním svojich osobných údajov v informačnom systéme banky.
11. Majiteľ účtu vyhlasuje, že všetky peňažné prostriedky, použité pri obchodoch s hodnotou stanovenou v príslušnom ustanovení aktuálne platného zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v znení neskorších predpisov, ktoré bude vykonávať na základe tejto zmluvy, ako aj ďalších zmlúv, ktoré sa vzťahujú k bežnému účtu zriadenému na základe tejto zmluvy, sú jeho vlastníctvom a tieto obchody bude vykonávať na svoj vlastný účet.
12. Majiteľ účtu sa zaväzuje, že pokiaľ by pri obchode s hodnotou stanovenou v príslušnom ustanovení aktuálne platného zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v znení neskorších predpisov mali byť použité peňažné prostriedky, ktoré sú vlastníctvom inej osoby, alebo pokiaľ by takýto obchod mal vykonať na účet inej osoby, predloží banke písomné vyhlásenie, v ktorom uvedie meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia a adresu trvalého pobytu fyzickej osoby alebo názov, sídlo a IČO právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú tieto peňažné prostriedky alebo na účet ktorej má byť takýto obchod vykonaný. V takomto prípade sa majiteľ účtu zaväzuje odovzdať banke aj písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej peňažných prostriedkov na vykonávaný obchod alebo na vykonanie obchodu na jej účet.
13. Majiteľ účtu týmto vyhlasuje, že v zmysle príslušných ustanovení zákona o bankách, nie je osobou s osobitným vzťahom k banke. V prípade, že sa preukáže nepravdivosť takéhoto vyhlásenia majiteľ účtu, táto zmluva je neplatná ku dňu, keď sa banka o nepravdivosti tohto vyhlásenia dozvedela. Od tohto dňa banka prestane vklad úročiť a vyzve majiteľa účtu na jeho výber a zrušenie účtu. Zmluvné strany sa dohodli, že nevybraný vklad nie je bezdôvodným obohatením zo strany banky. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto zmluvy sa za deň doručenia písomnej výzvy považuje tretí deň po dni jej odoslania poštou ako doporučenej zásielky na poslednú uvedenú adresu majiteľa účtu, a to bez ohľadu na úspešnosť doručenia.
14. Zmluvné strany v súlade s § 36 Občianskeho zákonníka považujú vyhlásenie majiteľa účtu v zmysle bodu 11. tejto zmluvy za zopakované s účinnosťou k okamihu vykonania každého jednotlivého obchodu s výnimkou obchodov, pred vykonaním ktorých majiteľ účtu predloží banke údaje a súhlas inej osoby v zmysle bodu 12. tejto zmluvy.
15. Pre účely písomného styku si zmluvné strany dohodli nasledovnú korešpondenčnú adresu:
REGIONÁLNE ZDRUŽENIE
VAH-DUNAJ-IPEL
STEFANIKOVA 37
949 01 NITRA
 a pre účely telefonického styku nasledovné telefónne číslo:
16. Pokiaľ nie je v tejto zmluve ustanovené inak, spravujú sa práva a povinnosti z nej vzniknuté Všeobecnými obchodnými podmienkami VOLKSBANK Slovensko, a. s., s ktorých znením sa majiteľ účtu oboznámil pred podpísaním tejto zmluvy a ktoré sú súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „VOP“).

17. V prípade, ak banka akceptuje Žiadosť klienta o vydanie platobnej karty Eurocard/Mastercard (ďalej len „Žiadosť 1“), čím dôjde medzi zmluvnými stranami k uzatvoreniu Zmluvy o vydaní a používaní platobnej karty Eurocard/Mastercard, neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Obchodné podmienky VOLKSBANK Slovensko, a.s., na vydanie a používanie domácich/medzinárodných platobných kariet Cirrus/Maestro a Eurocard/Mastercard (ďalej len „Obchodné podmienky“) a Žiadosť 1. Klient vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že sa s obsahom Obchodných podmienok riadne oboznámil. Odchylné ustanovenia Obchodných podmienok majú prednosť pred znením VOP.
18. V prípade, ak banka akceptuje Žiadosť klienta o vydanie platobnej karty Cirrus/Maestro (ďalej len „Žiadosť 2“), čím dôjde medzi zmluvnými stranami k uzatvoreniu Zmluvy o vydaní a používaní platobnej karty Cirrus/Maestro, neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Obchodné podmienky VOLKSBANK Slovensko, a.s., na vydanie a používanie domácich/medzinárodných platobných kariet Cirrus/Maestro a Eurocard/Mastercard (ďalej len „Obchodné podmienky“) a Žiadosť 2. Klient vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že sa s obsahom Obchodných podmienok riadne oboznámil. Odchylné ustanovenia Obchodných podmienok majú prednosť pred znením VOP.
19. V prípade, ak banka akceptuje Žiadosť o vydanie medzinárodnej čipovej platobnej karty VISA Electron (ďalej len „Žiadosť“), čím dôjde medzi zmluvnými stranami k uzatvoreniu Zmluvy o vydaní a používaní medzinárodnej čipovej platobnej karty VISA Electron, neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Obchodné podmienky VOLKSBANK Slovensko, a. s., na vydanie a používanie medzinárodnej čipovej platobnej karty VISA Electron (ďalej len „Obchodné podmienky VISA Electron“) a Žiadosť. Klient vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že sa s obsahom Obchodných podmienok VISA Electron riadne oboznámil. Odchylné ustanovenia Obchodných podmienok VISA Electron majú prednosť pred znením VOP.
20. Majiteľ účtu ☒ súhlasí ☐ nesúhlasí, aby všetky spory vzniknuté zo záväzkového vzťahu založeného touto zmluvou alebo vzniknuté v súvislosti s týmto záväzkovým vzťahom, vrátane sporov o platnosť tejto zmluvy, boli rozhodnuté rozhodcami Stáleho rozhodcovského súdu Asociácie bánk so sídlom v Bratislave podľa Rokovacieho poriadku Stáleho rozhodcovského súdu Asociácie bánk.
21. Majiteľ účtu podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že mu boli poskytnuté informácie:
- a) o výške úrokovej sadzby v čase uzavretia tejto zmluvy,
 - b) o okolnostiach, ktoré môžu ovplyvniť vývoj úrokovej sadzby počas trvania tohto zmluvného vzťahu a čas, kedy bude banka majiteľa účtu informovať, že takéto okolnosti nastali,
 - c) o odpláťach v prospech majiteľa účtu, ktoré súvisia s touto zmluvou, obsahujúce údaje o výške úrokovej sadzby alebo výške provízie, ak je dohodnutá.
- Informácie o výške úrokovej sadzby, ktorou bol účet úročený v čase trvania zmluvného vzťahu oznámi banka majiteľovi účtu ústne pri osobnej návšteve majiteľa účtu, prípadne písomne na základe písomnej žiadosti majiteľa účtu.
22. Majiteľ účtu týmto dáva banke výslovný súhlas, že banka je oprávnená:
- a) spracúvať osobné údaje majiteľa účtu, a to pre účely správy záväzkového vzťahu medzi majiteľom účtu a bankou alebo ktorýmkoľvek členom skupiny banky a pre akékoľvek ďalšie účely banky po dobu trvania tohto záväzkového vzťahu,
 - b) uskutočňovať prenos osobných údajov do iných cieľových krajín, ktoré zabezpečujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov,
 - c) na základe zmluvy o spracúvaní osobných údajov, poveriť spracúvaním osobných údajov majiteľa účtu tretiu osobu, a to aj mimo územia Slovenskej republiky,
 - d) spracúvať osobné údaje kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov majiteľa účtu na nosičoch informácií,
 - e) odovzdávať k spracúvaniu osobné údaje majiteľa účtu ktorémukoľvek členovi skupiny banky.
- Majiteľ účtu súčasne vyhlasuje, že je týmto riadne a včas informovaný o tom, že banka jeho osobné údaje spracúva a overuje, v rozsahu a na účely vyššie uvedené, ako aj o tom, že tieto údaje môžu byť sprístupnené tretím osobám; je si vedomý, že poskytnutie jeho osobných údajov je dobrovoľné a je týmto informovaný o svojom práve na prístup k svojim osobným údajom spracúvaným bankou, ako aj ďalších právach v súlade s platnými právnymi predpismi súvisiacimi s ochranou osobných údajov. Majiteľ účtu poskytuje tento súhlas po dobu trvania tohto záväzkového vzťahu a tento svoj súhlas je oprávnený písomne odvolať, ak hodnoverným spôsobom preukáže banke, že banka konala v rozpore s vyššie daným súhlasom.

23. Majiteľ účtu podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že mu banka poskytla informácie o poplatkoch (odplatách) vyžadovaných bankou od majiteľa účtu, ktoré súvisia s touto zmluvou, obsahujúce údaje o všetkých výdavkoch vyžadovaných od majiteľa účtu počas trvania zmluvného vzťahu odovzdaním Sadzobníka poplatkov, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a je platný v čase podpísania tejto zmluvy. Majiteľ účtu berie na vedomie a súhlasí, že banka je oprávnená jednostranne, bez predchádzajúceho súhlasu majiteľa účtu Sadzobník poplatkov zmeniť alebo doplniť alebo zrušiť a nahradiť ho novým (ďalej len "zmena"); zmena je účinná rozhodnutím banky. O zmene banka informuje majiteľa účtu v prevádzkových priestoroch svojich obchodných miest. Majiteľ účtu súhlasí, že banka je oprávnená po vykonaní zmeny účtovať v deň splatnosti poplatku novú výšku poplatku.
24. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.

V Nitre

VOLKSBANK Slovensko, a. s.
 Fraňa Mojtu 8, 949 01 Nitra
 08

VOLKSBANK Slovensko, a. s. (pečiatka)

dňa 23.05.2008

majiteľ účtu (pečiatka)

Jana Šášiková
 poradca klienta

podpis (y) majiteľa (ov) účtu

Daniela Ivanova
 poradca klienta

podpis (y) majiteľa (ov) účtu

Osvädčujem, že odpis alebo kópia listiny doslovne
 súhlasí s predloženou listinou (originálom,
 osvedčenou kópiou, osvedčeným odpisom),
 obsahuje počet listov počet strán
 zapísané v osvedčovacej knihe pod por.
 číslom / 2007

Nikola Štefánik 23.6.2007
 miesto, dátum, hodina osvedčenia





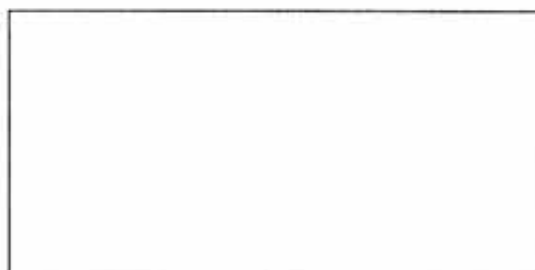
„V Z O R“

MINISTERSTVO DOPRAVY, VÝSTAVBY A REGIONÁLNEHO ROZVOJA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

SPRÁVA O PRIEBEŽNEJ REALIZÁCII PROJEKTU EUROREGIÓNU¹

Názov projektu	
Rozhodnutie ministra	
Zmluva o poskytnutí finančného príspevku	
Prijímateľ	

Sledované obdobie	
-------------------	--



¹ Správa o priebežnej realizácii projektu monitoruje realizáciu Euroregionálnych aktivít v súlade so zákonom č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja

A. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O PROJEKTE CEZHRANIČNEJ SPOLUPRÁCE:

1. Miesto realizácie projektu na Slovensku			
Región (NUTS II)		Vyšší územný celok (NUTS III)	
Okres (LAU 1)	Obec (LAU 2):	Katastrálne územie	Ulica, číslo

2. Cezhraničný územný - regionálny dopad realizácie projektu u zahraničného partnera v ...	
Región (NUTS II)	Región (NUTS III)
Okres (LAU 1)	Obec (LAU 2):

3. Identifikácia partnerov: číslo, názov, sídlo partnera - obec	
1.	
2.	
3.	

4. Rámcové hodnotenie plnenia účelu a opodstatnenosti projektu, dopad na cieľovú skupinu k dátumu...			
Účel projektu			
☐ áno ☐ nie			
Komentár na 3 riadky:			
Dopad na cieľové skupiny (spätná väzba z aktivít a publicity projektu)	Plánovaný stav (počet osôb)	Skutočný stav (počet osôb)	Stav realizácie projektu (v %)

5. Stav plnenia špecifických cieľov projektu k dátumu...	
Špecifické ciele projektu, stav plnenia, vecné zhodnotenie s komentárom (max. na 3 riadky)	
	☐ áno na koľko % ☐ nie
	☐ áno ☐ nie
	☐ áno na koľko % ☐ nie
	☐ áno na koľko % ☐ nie

6. Finančný a časový rámec realizácie neinvestičného projektu k dátumu			
Časový rámec realizácie	Plánovaný stav (MM/RRRR)	Skutočný stav (MM/RRRR)	
Začiatok realizácie aktivít projektu			
Ukončenie realizácie aktivít projektu ²			
Celkové oprávnené výdavky projektu	Plánovaný ³ stav (v EUR)	Skutočný stav ⁴ (v EUR)	Stav realizácie projektu (v %)

² Ukončenie realizácie poslednej aktivity projektu. Vypĺňané prijímateľom iba v prípade Záverečnej monitorovacej správy.

³ V zmysle Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku (FP) v platnom znení.

⁴ Súčet sumy výdavkov za tovary, práce a služby a sumy vlastných výdavkov za obdobie od začiatku realizácie projektu do konca daného monitorovaného obdobia z tab. č. 8 stĺpec b).

[illegible]

8. Finančná realizácia aktivít projektu k dátumu...					
Aktivity projektu		Oprávnené deklarované výdavky (v EUR) ⁶		Finančné plnenie čerpania podľa aktivít projektu (v %)	
		(a)	(b)	(c)	(d)
		Plánovaný rozpočet ⁷ k dátumu...	Skutočné čerpanie ⁷	Číslo účtovných dokladov	Podiel prijmateľom čerpaných financií z plánovaných oprávnených výdavkov $((b/a) \times 100$
Názov aktivity	Číslo				
		...			

⁷ Uvádza sa súčet sumy výdavkov za tovary, práce a služby a sumy vlastných výkonov za obdobie od začiatku realizácie aktivity projektu do konca monitorovaného obdobia. Čerpanie je podložené originálmi účtovných dokladov, ktoré sú poradovo číslované. Poradové čísla sú uvedené v stĺpci „c“ tab. č. 8. Zoznam týchto dokladov je príloha č. 1 tejto správy.

[illegible]

9. Vecná realizácia, plnenie ukazovateľov aktivít projektu a Publicita k dátumu...

[illegible]

⁸ Pomer skutočného stavu ku plánovanému stavu hodnoty (počtu jednotiek) merateľného ukazovateľa výsledku projektu, vyjadreného v percentách.

9 Uvádza sa kumulatívna hodnota merateľného ukazovateľa výstupu nameraná ku koncu daného monitorovaného obdobia, t.j. súhrnná hodnota dosiahnutá za obdobie od začiatku realizácie projektu do konca daného monitorovaného obdobia.

10. HODNOTENIE DOPADOV a UDRŽATEĽNOSTI PROJEKTU - Identifikácia prínosov a problémov, resp. nesúladu skutočného a plánovaného stavu časovej, finančnej a vecnej realizácie aktivít projektu spolu s návrhom na riešenie a určenie zodpovedného partnera, kompetentného na odstránenie prípadných nedostatkov u konkrétnej aktivity ¹⁰ (rozsah do piatich riadkov)		
Splnené aktivity	číslo partnera (z tab. 3)	
Názov aktivity 1		
Názov aktivity 2		
Názov aktivity n		
Problémové aktivity	číslo partnera	
Názov aktivity 1		
Názov aktivity 2		
Názov aktivity n		
Podporné aktivity		
Kvalita riadenia projektu		

¹⁰ Uvádza sa popis prínosov u **splnených aktivít** a **identifikujú sa problémy u problémových aktivít** spojené s realizáciou aktivít projektu vrátane popisu príčin ich vzniku, možných negatívnych dopadov na ciele, merateľné ukazovatele, rozpočet a harmonogram projektu a prijatých/navrhovaných opatrení na eliminovanie týchto problémov. Zároveň sa v tejto časti uvádza aj popis prípadných predpokladaných problémov v nasledovnom monitorovacom období. V časti **kvalita riadenia projektu** sa zhodnotí riadiaci proces (plánovanie, organizácia, kontrola a usmerňovanie riadiaceho tímu) celého projektu vrátane vyhodnotenia spolupráce partnerov. V časti **publicita a informovanosť** sa hodnotia výsledky a dopad vykonanej publicity a informovanosti všeobecne, a tiež v súvislosti s udržateľnosťou a potenciálom rozvoja.

Publicita a informovan osť	
----------------------------------	--

11. Harmonogram činností pre záverečné obdobie realizácie a obdobie po ukončení projektu spojený s propagáciou projektu formou Best Practise & Lesson Learned – odovzdávania dobrých skúseností a vzdelávania (vyplňa poskytovateľ JV spolupráci s prijímateľom)

Činnosť ¹¹	Termín konania činnosti	Čas konania činnosti	Miesto realizácie činnosti	Gestor činnosti ¹²	Plánovaný počet účastníkov

12. Doplňujúce informácie¹³ (vyplňa poskytovateľ)

--

Predpokladané celkové oprávnené výdavky projektu k deklarácii v záverečnom vyúčtovaní (v EUR) ¹⁴	Rok...	K dátumu...

¹¹ Uvádza sa konkrétna činnosť (napr. seminár, školenie) vykonávaná v stanovenom čase a na stanovenom mieste (o.i. pre potreby možného overenia realizácie projektu na mieste so zameraním na overenie reálnosti výdavkov projektu). Činnosti uvedené v tejto časti nie sú, resp. nemusia byť identické s aktivitami projektu.

¹² Euroregión, ministerstvo, High level expert – špecialista, uznávaný odborník na predmetnú problematiku, projektový manažér ministerstva, prijímateľa a pod.

¹³ Uvádzajú sa doplňujúce informácie k realizácii projektu. Konkrétny obsah tejto časti monitorovacej správy projektu definuje podľa potreby poskytovateľ FP, ministerstvo (napr. popis zapojenia partnerov žiadateľa do projektu).

¹⁴ Uvádza sa predpokladaná suma oprávnených výdavkov deklarovaných v záverečnom vyúčtovaní za záverečné monitorovacie obdobie od.... do konca kalendárneho roka ... v prípade, že predpokladáte situáciu v zmysle článku III. odsek 3 „Žiadosť o zmenu....“

C. ZOZNAM PRÍLOH K MONITOROVACEJ SPRÁVE

13. Zoznam príloh k monitorovacej správy	
P. č.	Názov prílohy
1.	Zoznam účtovných dokladov k tabuľke č. 8 stĺpec „c“ (v poradí očíslovaných)
2.	Faktografické dokladovanie aktivít fotografiami s uvedením dátumu a popisu snímky (v elektronickej forme)
3.	Kópie tlačových správ prípadne scanované dokumenty k aktivitám v e-forme
4.	Pracovné listy
5.	
6.	
7.	
8.	
n.	

Príloha č. 1

Vyúčtovanie nákladov:

Organizácia:	Číslo a názov projektu:	
Meno a priezvisko pracovníka:	Verzia rozpočtu *:	Poradové číslo vyúčtovania:
Celková poskytnutá suma:	Vyúčtovaná suma celkove:	

* („bez zmeny“ ak nebol zmluvný rozpočet zmenený akceptačným listom. V prípade, ak bola schválená zmena rozpočtu vo forme akceptačného listu, vyplňte „po zmene“)

Počet listov vyúčtovania:

[illegible]

Dátum, podpis finančného účtovníka prijímateľa pomoci
Predbežná kontrola (v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. v znení neskorších zákonov)

Dátum, podpis štatutárneho zástupcu prijimateľa pomoci

Dátum, podpis poskytovateľa pomoci

D. ČESTNÉ VYHLÁSENIE PRIJÍMATEĽA**14. Čestné vyhlásenie prijímateľa k predmetnej správe o priebežnej realizácii projektu**

Ja, dolu podpísaný prijímateľ (štatutárny orgán prijímateľa alebo splnomocnený zástupca¹⁵) čestne vyhlasujem, že:

- všetky mnou uvedené informácie v predloženej správe o priebežnej realizácii projektu, vrátane príloh, sú úplné a pravdivé,
- projekt je implementovaný v súlade so schválenou žiadosťou o finančný príspevok a v súlade s uzavretou zmluvou o poskytnutí finančného príspevku v znení neskorších dodatkov k zmluve.

Som si vedomý dôsledkov, ktoré môžu vyplývať z uvedenia nepravdivých alebo neúplných údajov. Zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočnosti.

Titul, meno a priezvisko

štatutárneho orgánu prijímateľa:

Miesto podpisu: Dátum podpisu:

Podpis štatutárneho orgánu:

Titul, meno a priezvisko osoby

zodpovednej za prípravu monitorovacej správy projektu:

Miesto podpisu: Dátum podpisu:

Podpis osoby zodpovednej za prípravu monitorovacej správy projektu:

Kontaktné údaje osoby zodpovednej za prípravu správy projektu o priebežnej realizácii projektu:

E-mail:

Telefón:

¹⁵ Zástupca splnomocnený na základe písomnej plnej moci podpísanej štatutárnym orgánom prijímateľa.



**MINISTERSTVO DOPRAVY, VÝSTAVBY A REGIONÁLNEHO ROZVOJA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

**ZÁVEREČNÁ SPRÁVA O REALIZÁCIÍ PROJEKTU
EUROREGIÓNU¹**

Názov projektu	
Rozhodnutie ministra	
Zmluva o poskytnutí finančného príspevku	
Prijímateľ	

Sledované obdobie	
-------------------	--



¹ Záverečná správa o ukončení realizácie projektu hodnotí Euroregionálnych aktivity v súlade so zákonom č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja

A. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O PROJEKTE CEZHRANIČNEJ SPOLUPRÁCE:

1. Miesto realizácie projektu na Slovensku			
Región (NUTS II)		Vyšší územný celok (NUTS III)	
Okres (LAU 1)	Obec (LAU 2):	Katastrálne územie	Ulica, číslo

2. Cezhraničný územný - regionálny dopad realizácie projektu u zahraničného partnera v	
Región (NUTS II)	Región (NUTS III)
Okres (LAU 1)	Obec (LAU 2):

3. Identifikácia partnerov: číslo, názov, sídlo partnera - obec	
1.)	
2.)	
3.)	
4.)	

4. Rámcové hodnotenie plnenia účelu a opodstatnenosti projektu, dopad na cieľovú skupinu k dátumu			
Účel projektu			
		☐ áno	☐ nie
Komentár na 3 riadky			
Dopad na cieľové skupiny (spätná väzba z aktivít a publicity projektu)	Plánovaný stav (počet osôb)	Skutočný stav (počet osôb)	Stav realizácie projektu (v %)

5. Stav plnenia špecifických cieľov projektu k dátumu			
Základný cieľ a špecifické ciele projektu, stav plnenia, vecné zhodnotenie s komentárom (max. na 10 riadky)			
	☐ áno	na koľko %	☐ nie
	☐ áno	na koľko %	☐ nie
	☐ áno	na koľko %	☐ nie
	☐ áno	na koľko %	☐ nie
	☐ áno	na koľko %	☐ nie
	☐ áno	na koľko %	☐ nie

6. Finančný a časový rámec realizácie neinvestičného projektu k dátumu		
Časový rámec realizácie	Plánovaný stav (MM/RRRR)	Skutočný stav (MM/RRRR)
Začiatok realizácie aktivít projektu		

Ukončenie realizácie aktivít projektu ²			
	Plánovaný ³ stav (v EUR)	Skutočný stav ⁴ (v EUR)	Stav realizácie projektu (v %)
Celkové oprávnené výdavky projektu			

² Ukončenie realizácie poslednej aktivity projektu. Vypĺňané prijímateľom iba v prípade Záverečnej monitorovacej správy.

³ V zmysle Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku (FP) v platnom znení.

⁴ Súčet sumy výdavkov za tovary, práce a služby a sumy vlastných výdavkov za obdobie od začiatku realizácie projektu do konca daného monitorovaného obdobia z tab. č. 8 stĺpec b).

[illegible][illegible]

7 Uvádza sa súčet sumy výdavkov za tovary, práce a služby a sumy vlastných výkonov za obdobie od začiatku realizácie aktivity projektu do konca monitorovaného obdobia. Čerpanie je podložené originálmi účtovných dokladov, ktoré sú poradovo číslované. Poradové čísla sú uvedené v stĺpci „c“ tab. č. 8. Zoznam týchto dokladov je príloha č. 1 tejto správy.

10. HODNOTENIE DOPADOV a UDRŽATEĽNOSTI PROJEKTU - Identifikácia prínosov a problémov, resp. nesúladu skutočného a plánovaného stavu časovej, finančnej a vecnej realizácie aktivít projektu spolu s návrhom na riešenie a určenie zodpovedného partnera, kompetentného na odstránenie prípadných nedostatkov u konkrétnej aktivity¹⁰ (rozsah do piatich riadkov)

Splnené aktivity	číslo partnera (z tab. 3)	
Problémové aktivity	číslo partnera	
Podporné aktivity		
Kvalita riadenia projektu		
Publicita a informovanosť		

¹⁰ Uvádza sa popis prínosov u **spĺnených aktivít** a identifikujú sa problémy u problémových aktivít spojené s realizáciou aktivít projektu vrátane popisu príčin ich vzniku, možných negatívnych dopadov na ciele, merateľné ukazovatele, rozpočet a harmonogram projektu a prijatých/navrhovaných opatrení na eliminovanie týchto problémov. Zároveň sa v tejto časti uvádza aj popis prípadných predpokladaných problémov v nasledovnom monitorovacom období. V časti **kvalita riadenia projektu** sa zhodnotí riadiaci proces (plánovanie, organizácia, kontrola a usmerňovanie riadiaceho tímu) celého projektu vrátane vyhodnotenia spolupráce partnerov. V časti **publicita a informovanosť** sa hodnotia výsledky a dopad vykonanej publicity a informovanosti všeobecne, a tiež v súvislosti s udržiateľnosťou a potenciálom rozvoja.

11. Harmonogram činností pre záverečné obdobie realizácie a obdobie po ukončení projektu spojený s propagáciou projektu formou Best Practise & Lesson Learned – odovzdávania dobrých skúseností a vzdelávania (vyplňa poskytovateľ) v spolupráci s prijímateľom

Činnosť ¹¹	Termín konania činnosti	Čas konania činnosti	Miesto realizácie činnosti	Gestor činnosti ¹²	Plánovaný počet účastníkov

12. Doplňujúce informácie¹³ (vyplňa poskytovateľ)

Celkové oprávnené výdavky projektu k deklarácii v záverečnom vyúčtovaní (v EUR) ¹⁴	Rok ...	K dátumu...

¹¹ Uvádza sa konkrétna činnosť (napr. seminár, školenie) vykonávaná v stanovenom čase a na stanovenom mieste (o.i. pre potreby možného overenia realizácie projektu na mieste so zameraním na overenie reálnosti výdavkov projektu). Činnosti uvedené v tejto časti nie sú, resp. nemusia byť identické s aktivitami projektu.

¹² Euroregión, ministerstvo, High level expert – špecialista, uznávaný odborník na predmetnú problematiku, projektový manažér ministerstva, prijímateľa a pod.

¹³ Uvádzajú sa doplňujúce informácie k realizácii projektu. Konkrétny obsah tejto časti monitorovacej správy projektu definuje podľa potreby poskytovateľ FP, ministerstvo (napr. popis zapojenia partnerov žiadateľa do projektu).

¹⁴ Uvádza sa predpokladaná suma oprávnených výdavkov deklarovaných v záverečnom vyúčtovaní za záverečné monitorovacie obdobie od.....do konca kalendárneho roka v prípade, že predpokladáte situáciu v zmysle článku III. odsek 3 „Žiadosť o zmenu....“

C. ZOZNAM PRÍLOH K ZÁVEREČNEJ SPRÁVE

13. Zoznam príloh k záverečnej správy	
P. č.	Názov prílohy
1.	Tabuľka „Vyúčtovanie nákladov“ – so zoznamom účtovných dokladov podľa tabuľky č. 8 stĺpec „c“
2.	Faktografické dokladovanie aktivít fotografiami s uvedením dátumu a popisu snímky (v elektronickej forme) – nerelevantné (aktuálna v neskoršej fáze)
3.	Kópie tlačových správ prípadne scanované dokumenty k aktivitám v e-forme – nerelevantné (aktuálna v neskoršej fáze)
4.	Pracovné listy
5.	
6.	
7.	
8.	
n.	

Príloha č. 1

Vyúčtovanie nákladov:

Organizácia:	Číslo a názov projektu:	
Meno a priezvisko pracovníka:	Verzia rozpočtu *:	Poradové číslo vyúčtovania:
Celková poskytnutá suma:	Vyúčtovaná suma celkove:	

* („bez zmeny“ ak nebol zmluvný rozpočet zmenený akceptačným listom. V prípade, ak bola schválená zmena rozpočtu vo forme akceptačného listu, vyplňte „po zmene“)

Počet listov vyúčtovania:

[illegible]

Dátum, podpis finančného účtovníka prijímateľa pomoci

Predbežná kontrola (v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. v znení neskorších zákonov)

Dátum, podpis štatutárneho zástupcu prijímateľa pomoci

Dátum, podpis poskytovateľa pomoci

D. ČESTNÉ VYHLÁSENIE PRIJÍMATEĽA

14. Čestné vyhlásenie prijímateľa k predmetnej správe o záverečnej realizácii projektu

Ja, dolu podpísaný prijímateľ (štatutárny orgán prijímateľa alebo splnomocnený zástupca¹⁵) čestne vyhlasujem, že:

- všetky mnou uvedené informácie v predloženej správe o záverečnej realizácii projektu, vrátane príloh, sú úplné a pravdivé,
- projekt je implementovaný v súlade so schválenou žiadosťou o finančný príspevok a v súlade s uzavretou zmluvou o poskytnutí finančného príspevku v znení neskorších dodatkov k zmluve.

Som si vedomý dôsledkov, ktoré môžu vyplynúť z uvedenia nepravdivých alebo neúplných údajov. Zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočnosti.

Titul, meno a priezvisko

štatutárneho orgánu prijímateľa:

Miesto podpisu:

Dátum podpisu:

Podpis štatutárneho orgánu:

Titul, meno a priezvisko osoby

zodpovednej za prípravu monitorovacej správy projektu:

Miesto podpisu:

Dátum podpisu:

Podpis osoby zodpovednej za prípravu monitorovacej správy projektu:

Kontaktné údaje osoby zodpovednej za prípravu správy projektu o priebežnej realizácii projektu:

E-mail:

Telefón:

¹⁵ Zástupca splnomocnený na základe písomnej plnej moci podpísanej štatutárnym orgánom prijímateľa.

(Názov euroregionálneho združenia, adresa sídla, tel. kontakt, e-mailová adresa)

Ministerstvo dopravy, výstavby a
regionálneho rozvoja SR
oddelenie koordinácie subjektov
regionálneho rozvoja
Námestie slobody č. 6
P. O. BOX 100
810 05 Bratislava

Vec:

Informácia o vrátení nepoužitého finančného príspevku a výnosov z osobitného účtu na rok 2011

V zmysle zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na projekt, ktorý je zameraný na realizáciu euroregionálnych aktivít v roku 2011 uzatvorenej podľa § 13 a nasl. zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja Vám týmto

Oznamujeme

,že z dôvodu sme dňa 2011 poukázali nepoužitú časť finančného príspevku a výnosy z osobitného účtu, zriadeného podľa čl. III. ods. (7) zmluvy na účet poskytovateľa nasledovne:

Číslo zmluvy	IČO	Číslo účtu prijímateľa	Číslo účtu poskytovateľa	Nepoužitá časť finančného príspevku v EUR
Číslo zmluvy	IČO	Číslo účtu prijímateľa	Číslo účtu poskytovateľa	Vrátené výnosy v EUR

S pozdravom

V dňa

Štatutárny zástupca

Pracovný list

Žiadateľ:	
Názov projektu:	
Zmluva číslo:	
Meno a priezvisko:	
Pracovná pozícia:	
Dohodnutá finančná odmena (	
Mesiac/rok:	MM/2010

Číslo	Od	Do	Popis činností (uved'te aj č. aktivity)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

Počet odpracovaných hodín celkom

0:00:00

Vyhlasenie osoby predkladajúcej pracovný výkaz:

Pracovné aktivity uvedené v tomto výkaze sa neprekrývajú s inými pracovnými aktivitami v danom

Dátum vypracovania:	
Podpis zamestnanca:	
Dátum schválenia:	
Schválil (meno, priezvisko a podpis):	

